

В. А. ЛЕОНОВ, И. Д. ПАЛКИНА*Ростовская государственная консерватория им. С. В. Рахманинова***СУДЬБА ВУНДЕРКИНДА: ТЕРЕЗИНА ТУА**

Девятнадцатый век с его демократическими тенденциями выпустил на артистические подмостки женщин, играющих на различных музыкальных инструментах. Первой знаменитостью в исполнительстве среди дам стала итальянская скрипачка Терезина Миланолло.

В статье освещается жизнь и творчество другой выдающейся итальянской скрипачки – Терезины Туа; показано значение в ее судьбе случая, проявившего себя в роли некой русской дамы-мecenатки; раскрыты факты биографии жизни артистки; дано представление о денежных сборах и успехе скрипачки у публики, который вдохновил Грига на написание Сонаты для скрипки; освещены гастроли Туа в обеих частях Российской империи – как европейской, так и азиатской; приведены диаметрально противоположные отзывы Рахманинова и Иоахима об исполнительском мастерстве артистки; показаны судьбы инструментов работы Амати и Страдивари, подаренных Туа почитателями ее таланта.

Т. Туа прошла хорошую школу в Парижской консерватории у Массара, а в Германии ей давал советы сам Иоахим. Упорный труд позволил артистке избежать головокружения от успехов, столь часто губящих природный дар вундеркиндов, и с блеском выступать на сцене 40 лет. Т. Туа триумфально гастролеровала в Европе и Америке много лет, стала богатой и знатной особой, была профессором в Милане и Риме. На склоне лет она отказалась от всех богатств и провела 16 лет в монастыре.

Память о Т. Туа сохранилась, в числе прочего, через ее книгу об И. Иоахиме, изданную в 1907 г. и не утратившую своей ценности до настоящего времени. Скрипка работы А. Страдивари, доставшаяся Терезине по завещанию британца Людвига Монда, находится в музее Турина, где родилась будущая знаменитость. Центральная площадь в городе Сондрио носит имя Т. Туа.

Ключевые слова: скрипичное исполнительство, концертная деятельность, Терезина Миланолло, Терезина Туа, А. Ж. Массар.

Для цитирования: Леонов В. А., Палкина И. Д. Судьба вундеркинда: Терезина Туа // Южно-Российский музыкальный альманах. 2019. № 4. С. 106–111.
DOI: <https://doi.org/10.24411/2076-4766-2019-14015>

V. LEONOV, I. PALKINA*Rachmaninov Rostov State Conservatory***A CHILD PRODIGY'S FATE: TEREZINA TUA**

The 19th century, with its democratic tendencies, opened up artistic stages for women playing various musical instruments, and the first celebrity among ladies in performing art became the Italian violinist Teresina Milanollo.

This article highlights the life and artistic work of another outstanding Italian violinist Terezina Tua, it shows the significance of an incident in her fate, which manifested in a Russian lady's patronage. The artist's biographical facts are revealed as well as her fees and a great success with the public which inspired Grieg to write a sonata for violin. The author also gives some information on Tua's tours in both European and Asian parts of the Russian Empire. Another interesting aspect discussed in the article is reviews by Rachmaninov and Joachim

with absolutely different opinions on the artist's performing skills. There are also facts revealing further life of the violins made by Nicola Amati and Antonio Stradivari – violins T. Tua was presented with by admirers of her talent.

T. Tua received a high-level education at the Paris Conservatory under Massard, and in Germany Joachim himself gave her significant pieces of advice. Working hard, the artist could avoid dizziness with success which is so typical of child prodigies ruining their in-born talent, and thus the violinist performed on stage with a great success for 40 years on. T. Tua triumphantly toured Europe and America for many years and became a rich and noble woman as well as Professor in Milan

and Rome. In her declining years, she abandoned her wealth and spent 16 years in a monastery.

T. Tua wrote a book about J. Joachim, which was published as early as in 1907 but it is still of great importance for musicians. The violin by A. Stradivari, which Terezina inherited from the British Lud-

wig Mond, is now in a museum of Turin, the violinist's home town. The central square in the town of Sondrio is named after T. Tua as well.

Key words: violin performing art, concert activity, Teresina Milanollo, Teresina Tua, L. Zh. Massar.

For citation: Leonov V., Palkina I. A child prodigy's fate: Terezina Tua // South-Russian Musical Anthology. 2019. N 4. PP. 106–111.
DOI: <https://doi.org/10.24411/2076-4766-2019-14015>

Выдающиеся таланты детей в той или иной сфере деятельности всегда привлекали к себе внимание, и особый интерес к ним возникает именно в области музыкального искусства. Происходит подобное по той причине, что далеко не каждый вундеркинд, т. е. ребенок, обладающий ярко выраженной одаренностью, становится впоследствии выдающимся исполнителем на долгие годы. Данное обстоятельство и побудило нас к освещению судьбы Т. Туа, блиставшей на мировых сценах в конце XIX – начале XX веков.

*«Слышали ль вы скрипку в руках Терезины –
В ее обнаженных и юных руках –
Когда, наклонив к ней головку Ундины,
Она свой напев пробуждает в струнах?
Глаза Терезины горят и мечтают,
И слушают песню живого смычка,
И стройные члены ее застывают –
Лишь детские плечи трепещут слегка.
Орфея-амура, Орфея-блондина
Она вам напомнит при свете огней,
И слух зачарует у вас Терезина,
И милым виденьем блеснет для очей»*
[1, с. 80].

Объектом этого поэтического восторга была Maria Felicità Tua (1866–1956) – выдающаяся итальянская скрипачка, оставившая заметный след в исполнительском искусстве под именем Терезина Туа. Сейчас же ее имя в России могут вспомнить даже не все профессионалы, что и побудило авторов к написанию данной статьи.

Девятнадцатый век с его демократическими тенденциями выпустил на артистические подмостки женщин, играющих на различных музыкальных инструментах. Первой знаменитостью в исполнительстве среди дам стала итальянская скрипачка, уроженка Турина (административный центр Пьемонта) Терезина Миланолло (1827–1904). Начальное образование она получила в Италии, однако основательную школу скрипичного мастерства юная артистка приобрела в Парижской консерватории. Т. Миланолло нача-

ла гастролировать уже в 9 лет, при этом денежные сборы с ее концертов были столь же высоки, как у Н. Паганини. Несомненно, причиной успеха Миланолло было не только исполнительское мастерство, но и внешность. Девочка с лицом, словно сошедшим с иконы эпохи Возрождения, вызывала восторг. Т. Миланолло концертировала до 1857 года, когда она вышла замуж за французского ученого и генерала Теодора и прекратила публичные выступления, хотя и продолжала музицировать в узком кругу друзей.

Спустя 9 лет после окончания концертной деятельности Т. Миланолло там же, в Турине, в семье незнатного происхождения родилась Maria Felicità Tua, позже ставшая известной как Терезина Туа. Относительно даты ее появления на свет существуют определенные разночтения. В одних прижизненных источниках годом рождения называют 1867, в других – 1866. В 2008 году на доме в Турине, где жила Туа, была установлена мемориальная доска, на которой датой рождения Терезины указан 1866 год.

Отец девочки был скрипачом-дилетантом. Именно он приобщил дочь к игре на этом инструменте. Уже в шесть лет Т. Туа играла на скрипке перед городскими кафе и вскоре стала известной в Турине как девочка-вундеркинд. Затем география ее выступлений расширилась, и юная скрипачка получила признание в Пьемонте и Лигурии (области на северо-западе Италии, граничащие с Францией). Спустя несколько лет игру маленькой Терезины уже слышали не только на севере Италии, но и в Швейцарии, Франции. Выступлениям везде сопутствовал восторженный прием, который, справедливости ради надо отметить, не приносил значительного дохода, ведь при всем своем успехе Т. Туа оставалась, в общем-то, самоучкой.

В биографии и жизни юной скрипачки судьбоносную роль сыграл случай, произошедший в 1877 году. В Ницце, расположенной во Франции сравнительно недалеко от грани-

цы с Италией, игру маленькой Терезины ульшала некая русская дама (ее имя история не сохранила), которая решила поддержать девочку материально и дала сумму, необходимую для оплаты обучения в Парижской консерватории у Л. Ж. Массара. Почему же в Парижскую консерваторию и именно к Массару? Будучи старейшим музыкальным учебным заведением, данная консерватория являлась на тот момент ведущей в Европе. Важной предпосылкой к лидирующему положению служило то, что каждый профессор должен был письменно зафиксировать свой метод преподавания. Следовательно, именно в Парижской консерватории были заложены основы методики обучения музыкальному мастерству.

Л. Ж. Массар (1811–1892) не являлся выдающимся скрипачом, но был великим педагогом. Его ученики составляли элиту европейского скрипичного исполнительства: Генрик Венявский, Франтишек Ондриччек, Фриц Крейслер и многие другие. Учеба у Л. Ж. Массара подняла исполнительское мастерство скрипачки-вундеркинда на высокий уровень, и через три года Туа закончила курс консерватории с наградой первой степени.

Еще в возрасте двенадцати лет, обучаясь в Париже, юная скрипачка начала покорять своим талантом Францию. Затем настал черед Испании и Италии. Испанская королева была так очарована игрой Туа, что возвела Терезину в звание придворной артистки и подарила скрипку Н. Амати, изготовленную в 1667 г. Позднее и король Италии даровал ей положение солистки придворной капеллы. Указанные звания в те времена являлись свидетельством признанного высокого профессионального уровня и служили лучшей рекламой тому или иному артисту.

Первые гастроли Т. Туа в России прошли в 1885 году [2], когда она уже получила всеобщее признание в Западной Европе. Об исполнительском мастерстве и уровне популярности уже восемнадцатилетней артистки свидетельствуют огромные сборы с гастролей: последняя поездка по Италии, перед туром в России, принесла скрипачке 221 000 франков за 112 концертов (265 200 российских рублей того времени или около 2 367 рублей за каждый концерт). Если перевести эти суммы в золотой эквивалент, то получается 308 кг золота за все указанные выступления (или 2,749 кг за каждое из них). Такие сборы до юной артистки делали только Никколо Паганини и Терезина Миланолло. Громкий успех сопутствовал

Туа не только в Италии. В Берлине она дала 11 концертов с аншлагом подряд.

Во время первых гастролей в России Т. Туа играла в Петербурге, Москве, Тамбове, Ростове-на-Дону [см.: 3] и некоторых других городах, и везде слушатели принимали скрипачку с восторгом. В ее концертной программе были произведения Мендельсона, Венявского, Вьетана, Сарасате. Как уже было сказано выше, Т. Туа играла и гастролировала очень много и небезуспешно в материальном плане. Сборы от ее концертов стали столь велики, что в 1886 г., будучи 20 лет от роду, артистка купила скрипку, изготовленную А. Страдивари в 1709 году, за 250 000 долларов. Эта сумма была эквивалентна 375,72 кг золота по валютному курсу того времени.

В 1889 году Т. Туа вышла замуж за знаменитого музыкального критика, графа Франки-Верней-Валетта. Однако ставшая графиней Терезина Туа-Франки-Верней-Валетта не оставила концертную практику. Общность семейного интереса к музыке (муж артистки играл на органе) способствовала продолжению исполнительской деятельности. Однако в начале 1890-х годов судьба нанесла молодой графине два тяжелых удара: сперва ее мать покончила жизнь самоубийством, а затем умерли дети-близнецы, рожденные в браке с графом Франки-Верней-Валетта. У Терезины начался глубокий психологический кризис, и она вовсе прекратила концертную деятельность. Тем не менее, в 1895 г. скрипачка вернулась на сцену и снова вызвала восторг критики и прессы своим исполнительством.

Игра Т. Туа вдохновила Э. Грига, аккомпанировавшего скрипачке во время гастролей, на создание сонаты для скрипки. Артистизм Терезины приводил в восхищение публику Европы и Америки. Энтузиазм почитателей ее таланта был подчас столь велик, что, например, после концерта в Гельсингфорсе (ныне Хельсинки) экипаж артистки несли до гостиницы на руках.

Однако в хоре всеобщего обожания скрипачки изредка раздавались и критические голоса. Так, в 1895 г. польский импресарио Г. Лангевиц организовал гастроли Т. Туа в России. Стать партнером и концертмейстером в длительном туре предложили молодому пианисту и начинающему композитору, учителю музыки в Институте благородных девиц С. В. Рахманинову. В то время было принято, чтобы аккомпаниатор и сам исполнял несколько музыкальных номеров, дабы дать небольшую передышку солисту.

После первого концерта, состоявшегося в Лодзи, и перед концертом в Белостоке С. В. Рахманинов 9 ноября 1895 г. пишет своему другу

М. А. Слонову: «Первый концерт в Лодзи сверх ожидания прошел сносно. Имел большой успех, но она, т. е. графиня Терезина Туа-Франки-Верней dela Валетти имела, конечно, больший успех. Кстати, играет она не особенно: техника из средних. Зато глазами и улыбкой играет перед публикой замечательно. Артистка она не серьезная, хотя безусловно талантливая. Но ее сладких улыбок перед публикой, ее обрываний на высоких нотах, ее фермат (на манер Мазини) все-таки без злости переносить не могу» [4, с. 247]. Трудно сказать, были ли эти слова вызваны некоторой завистью к чужому успеху или несовпадением музыкальных вкусов еще неизвестного Рахманинова и уже блиставшей в Европе и Америке скрипачкой.

Правда, есть и другое, более наглядное отношение к исполнительскому мастерству Туа. Так, глава немецкой скрипичной школы, директор Берлинской консерватории Й. Иоахим настолько высоко ценил эту артистку, что старался бывать на всех ее гастрольных концертах, проходивших в Германии. Мэтр скрипичного исполнительства в Германии ставил Туа по уровню мастерства в один ряд с Т. Миланоло.

Т. Туа обладала поразительной работоспособностью. Перечень и число ее концертов, содержащиеся в упомянутом письме С. В. Рахманинова [4], предполагают наличие огромной выносливости. К примеру, в ноябре 1895 г. выступления были в городах: Лодзь, Белосток, Гродно, Вильно, Ковно, Минск, Могилев, Москва, Смоленск, Витебск, Рига, Либава. В некоторых из них планировалось проведение двух концертов, и общее число составило 15 выступлений за месяц. Примерно такой же напряженный график предполагался и на декабрь.

Т. Туа побывала в России и позже. К примеру, в 1896 г. она с блеском играла в Ростове-на-Дону [5], а в 1898 г. добралась даже до Красноярска. Так, газета «Енисей» 3 мая 1898 г. писала: «Сегодня по приглашению куратора римско-католического костела талантливая скрипачка-солистка графиня Терезина Туа-Франки-Верней-Валетта изъявила согласие на исполнение «Страделлы» Флотова. Ее муж, граф Валетта, будет сопровождать ее на органе, начало мессы в 11 часов... Следующий концерт Терезины Туа состоится в красноярском городском театре 5 мая» [6].

Т. Туа продолжала успешно концерттировать, обретая все новых и новых поклонников своего таланта. Так, один из них – британец Людвиг Монд – завещал ей скрипку А. Страдивари, изготовленную в 1709 г. Согласно воле покойного, инструмент был передан Туа в 1909 г., и те-

перь артистка играла преимущественно на этой скрипке.

Терезина Туа была в зените славы, солировала с оркестрами под управлением выдающихся дирижеров, среди которых был и А. Тосканини. Однако судьба приготовила артистке новый удар. В 1911 г. скончался граф Валетта, и Т. Туа овдовела. Это событие послужило причиной прекращения концертных выступлений скрипачки. Спустя 3 года Туа вышла замуж за графа Эмилио Квадриго де Мария Понтаскьелли. Отсутствие общего с мужем интереса к музыке и безбедная жизнь не стимулировали именитую артистку к концертной деятельности. Вероятно, сказались и накопленная усталость за почти 40 лет очень напряженной гастрольной жизни, и Терезина прекратила свою исполнительскую практику.

После завершения концертной карьеры Т. Туа стала преподавать скрипку и альт в Миланской консерватории (1911–1924). Затем семья переехала в Рим, и Терезина уже вела работу в музыкальной академии «Санта-Чечилия». В числе ее учеников, получивших большую известность, были Луиджи Энрико Ферро и американский композитор итальянского происхождения Витторио Джаннини. В 1940 г. артистка овдовела во второй раз. Кроме того, провидение распорядилось судьбой Туа так, что она больше не имела детей.

Графиня Т. Туа Квадриго де Мария Понтаскьелли была глубоко верующим человеком. После смерти второго мужа она отказалась от всего своего немалого состояния и ушла в монастырь (a Romanel Convento delle Adoratrici perpetue del santissimo Sacramento), где провела 16 последних лет жизни и упокоилась в 1956 году в возрасте 90 лет.

Память о Т. Туа сохранилась, в числе прочего, через ее книгу об Й. Иоахиме, изданную в 1907 г. и не утратившую своей ценности до настоящего времени. Скрипка работы А. Страдивари, доставшаяся Терезине по завещанию британца Людвиг Монда, находится в музее Турина, где родилась будущая знаменитость. Центральная площадь в городе Сондрио носит имя Т. Туа.

Почему артистическая судьба Т. Туа сложилась столь удачно? Ответ на этот вопрос дают слова П. И. Чайковского о вундеркиндах: «В крупных центрах за границей “знаменитых малюток” много (“Wunderkinder”, как их там называют), но в гении их не производят. Обнаружен у малютки талант – прекрасно, ребенка следует учить и учить, но тотчас выдвигать его на эстраду, показывать публике как нечто законченное, великое, кружить ему голову, приучать к легко-

му успеху – значит губить ... Как ни ... огромен его талант, все-таки, в конце концов, это исполнение *дилетантское*. Положим, бывают примеры, что дети в самом юном возрасте обнаруживают гениальность, – мы видим это на Моцарте, А. Рубинштейне и др., но примеры эти слишком редки и должны считаться большим исключением» [8].

Т. Туа получила хорошую школу у Массара, ей давал советы сам Иоахим, а упорный труд позволил артистке избежать головокружения от успехов, столь часто губящих природный дар вундеркиндов, и с блеском выступать на сцене 40 лет.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Андреевский С.* Терезина Туа // Стихотворения. 1878–1887. Изд. второе С.-Петербург: Типография А. С. Суворина, 1898. С. 80.
2. Хроника // Донская пчела. 1885. 10 марта.
3. *Леонов В., Палкина И.* Ростов и Новочеркасск XIX века. Хроника музыкального исполнительства. Ростов н/Д.: РГК им. С. В. Рахманинова, 1999. 168 с.
4. Рахманинов С. М. А. Слонову // Литературное наследие. Том 1. М.: Сов. композитор, 1978. С. 247–248.

5. Концерт Терезины Туа // Приазовский край. 1896. 10 марта.
6. Хроника // Енисей. 1898. 3 мая.
7. *Teresina Tua*. URL: <http://www.books.ru/author/tua-654192> (дата обращения: 27.10.2019).
8. Яр С. У П. И. Чайковского // Одесский листок. 1893. 18 января.

REFERENCES

1. *Andreevskii S.* Terezina Tua [Teresina Tua] // Stikhotvoreniia. 1878–1887 [Stikhotvoreniia. 1878–1887]. Izd. vtoroe. St. Petersburg, Tipografiia A. S. Suvorina, 1898. S. 80.
2. *Khronika* [Chronicle] // *Donskaia pchela* [The Don bee]. 1885. 10 marta.
3. *Leonov V., Palkina I.* Rostov i Novocherkassk 19 veka. *Khronika muzykal'nogo ispolnitel'stva* [Rostov and Novocherkassk of the 19th century. Chronicle of musical performing art]. Rostov n/D.: RGK im. S. V. Rakhmaninova, 1999. 168 p.
4. *Rakhmaninov S. M. A. Slonovu* [To S. M. A. Slonov] // *Literaturnoe nasledie* [Literary heritage]. Tom 1. M.: Sov. kompozitor, 1978. PP. 247–248.

5. *Kontsert Tereziny Tua* [Teresina Tua's Concert] // *Priazovskii krai* [The Azov region]. 1896. 10 marta.
6. *Khronika* [Chronicle] // *Enisei* [Yenisei]. 1898. 3 maia.
7. *Teresina Tua*. URL: <http://www.books.ru/author/tua-654192> (data obrashcheniia: [date of application]: 27.10.2019).
8. *Iar S. U P. I. Chaikovskogo* [At P. I. Tchaikovsky's] // *Odesskii listok* [The Odessa paper]. 1893. 18 ianvaria.

Леонов Василий Анатольевич

Заслуженный артист России, доктор искусствоведения,
профессор кафедры духовых и ударных инструментов
Ростовская государственная консерватория им. С. В. Рахманинова.
Россия, 344002, Ростов-на-Дону
professorleonov@yandex.ru
ORCID: 0000-0003-1500-1252

Vasily A. Leonov

Honoured Artist of Russia, Dr. Sci (Art)
Professor at the Department of wind and percussion instruments
Rachmaninov Rostov State Conservatory
Russia, 344002, Rostov-on-Don
professorleonov@yandex.ru
ORCID: 0000-0003-1500-1252

Палкина Ирина Дмитриевна

кандидат искусствоведения, доцент кафедры духовых и ударных инструментов
Ростовская государственная консерватория им. С. В. Рахманинова.
Россия, 344002, Ростов-на-Дону
irinapalkina1@rambler.ru
ORCID: 0000-0003-4115-3241

Irina D. Palkina

PhD (Art)
Associate Professor at the Department of wind and percussion instruments
Rachmaninov Rostov State Conservatory
Russia, 344002, Rostov-on-Don
irinapalkina1@rambler.ru
ORCID: 0000-0003-4115-3241

